

第一三二〇號  
社址 天津羅斯福路二四一號  
全國各地郵局均可訂閱  
今天本報一大張  
售人民幣六十元不加郵費  
電報掛號一四四 郵政信箱一〇〇

電話	號碼
總編輯	2.4142
	2.4143
政教組	2.5127
	2.4024
財經組	2.4508
	2.4023
社會服務組	2.4536
	2.4190
	2.0949
	2.4020
	2.5143

（新華社平壤十七日電）朝鮮中央通訊社二十一日說：朝鮮民主主義人民共和國和國外通訊社連署，在九月二十五日十七時至電報台服務部長，並通電政府去朝鮮人民最高司令官金日成將軍和中國人民志願軍司令官彭德懷將軍在克拉克的信及朝中兩國書長及彭德懷將軍致草案全文，要求朝鮮政府立即到該兩項文件後，將其中發給聯合國各會員國的代表團。聯合國秘書長於克拉克的信及朝中兩國書長，說他沒有收到該項日成、彭德懷兩將軍給克拉克的信。因此，朴憲永務相在二十一日又將金日成、彭德懷兩將軍給克拉克的信及朝中兩國書長，同時把他在十七日給聯合國秘書長的電報和金日成、彭德懷兩將軍給克拉克的信，本報已於十月十六日播發。）

（朴憲永務相十七日給聯合國秘書長的電文如下：

紐約聯合國秘書長：

我現在於一九五二年十月十六日朝鮮人民軍最高司令官金日成將軍和中國人民志願軍司令官彭德懷將軍致聯合國秘書長及朝中兩國書長及彭德懷將軍致草案全文通電發去，請你在收到這兩項文件後，把它們分發給聯合國各會員國的代表團及聯合國安理事會的各理事會，使他們了解朝鮮停戰談判中斷的真相，並通電覆。

朝鮮民主主義人民共和國外務部副部長

一九五二年八月二十九日

朝鮮人民軍最高司令官及中國人民志願軍司令員一方與聯合國軍總司令另一方關於朝鮮軍事停戰的協定。

## 停火與停戰的具體安排

下列簽署人：朝鮮人民軍最高司令官及中國人民志願軍司令官、代表聯合國軍的總司令一方，為正式成立雙方互為談判的朝鮮聯合司令部，並旨在立即成立以保證在朝鮮的敵對行為與一切武裝行動完全停止的條約，以待最後和平解決的達成，茲各同意，並相互同意接受下列條款中所載的停戰條件與規定，並受其約束與管轄，此等條件與規用的用章純屬軍事性質，並僅適用於在朝鮮的交戰雙方。

何軍事停戰條約會議進入非軍事區內的其他人員、物資與裝備進入非軍事區內，非軍事區的移動完全自由，但非軍事區的兩地不能由全部在軍事區以內的道路相聯繫時，兩地不能由此兩地之間所必經的通過而通過任何一方軍事控制下的地區的移動便利施予允許。

### 第二條

停止朝鮮戰爭，但停戰期間毀壞消耗類別飛機、裝甲車輛、武器與彈藥得在同樣條件下，作廢棄的一條進行處理。此等作戰機、裝甲車輛、武器與彈藥應得經由本條約第四十三款所附的口岸進入朝鮮，為確保為彈藥、燃料、糧食、藥品、醫療器材、工程器材而搬入朝鮮的具體安排。

[illegible]

四、軍事分隊按照設想迅速建立的軍事停戰委員會的指示加以明確目標。敵對雙方司令官在非軍事區及其各自地區內，對樹立獨立適當管轄區。軍事停戰委員會將迅速所設置在軍事分界線與非軍事區內，由該區域中所有此等危險物軍隊的司令官報告軍事停戰委員會。所有此等危險物將按照軍事停戰委員會的指示，由該區域中所有此等危險物軍隊的司令官報告軍事停戰委員會。所有此等危險物將按照軍事停戰委員會的指示，由該區域中所有此等危險物軍隊的司令官報告軍事停戰委員會。所有此等危險物將按照軍事停戰委員會的指示，由該區域中所有此等危險物軍隊的司令官報告軍事停戰委員會。

非軍事規定之。各員及片報通知有方人員控制下自國  
岸禁止不受限制。

六、雙方均不得在任何敵對內，或日，非軍事事  
或向非軍事區進出任何軍事行動。

七、非軍事事務委員會特許。任何軍人或平  
進入非軍事區。

五、在停戰協定生效後五天內自對方在朝  
鮮的後方與裝備如藥品及海面撤出其一切軍事力量，  
供應與武器供應。如果那些軍事力量盡期不撤，又無雙方  
同意的和約為其延期的理由，則對方為維持特治  
及交通。共合軍事等委員會與中立國監察

[illegible][illegible]

停戰協定的全部規定。敵對雙方官員須互相積極合作，並與軍事停戰委員會及中立監察委員會積極合作，以求得對本停戰協定及全部協定的文字與精神的遵守。

十九、軍事停戰委員會當與中立監察委員會及其各自所屬小組的工作費用由敵對雙方平均負擔。

乙、軍事停戰委員會

(一)組成

十九、成立軍事停戰委員會

二十、軍事停戰委員會由下列各級政府首腦，

軍事停戰委員會應派出代表參加聯合觀察小組的牛數以二比一為限。軍事停戰委員會或其中任何一員皆有權請求中立監察委員會會主非軍事事宜報發迅速及本停戰協定事件的地點進行特別觀察。

二十九、軍事停戰委員會確定違反本停戰協定案已發生時，須立即將該違反協定事件之事實通知命令。

三十、軍事停戰委員會確定某項違反本停戰協定案件，獲得滿意糾正時，須向敵對雙方提出報告。

其中五員由韓幹、林軍最高司令官及中國人民志願軍司令部共同指派，五名由該司令部提議，中國人民志願軍司令部中，雙方各三人應屬對等；其餘雙方各二人可為少將、中將或上校或同等級者。

二十一、軍事停戰委員會應得款其需要使用參謀助理人員。

二十二、軍事停戰委員會應具備必要的行政人員以設立秘書處，負責協助該委員會執行記錄、文書、通譯及該委員會所指定的其他職責。雙方各在秘書處指派秘書長一人，助理秘書長二人及為協助秘書處所需之文員與技術人員。記錄以朝文、中文及英文為之。三項文書均須有簽名。

三十一、軍事停戰委員會每日開會。雙方委員得協議將之超過七天的休會，但任何一方應以二十四小時以前的通知終止此項休會。

三十二、軍事停戰委員會一切會議記錄應在每次會議後迅速送交對方雙方司令官。

三十三、聯合觀察小組向軍事停戰委員會。該委員會所要求的定期報告，並提出此等小委員會所要求的特別報告。

三十四、軍事停戰委員會保存本停戰協議的報告及會議記錄的雙份檔案。該委員會存檔內之報告及會議記錄的其他報告、記錄等存檔內之報告及會議記錄的雙份檔案。

(一) 組成

三十七、成立中立國際監察委員會  
三十六、成立中立國際監察委員會  
其中兩名由朝鮮人民軍最高司令官吳中成，  
其餘兩名由南朝鮮人民軍最高司令官吳中成，  
二十四、軍事事務委員會的連任務為監督本停戰協定的實施及協助駐委人員並在本字設備上向  
交涉、調查等由雙方供給之。  
打援、聯合防禦、工作分層別附屬人員如前掛機、  
交通、聯合防禦、工作分層別附屬人員如前掛機、

[illegible][illegible]

規定的執行。

二十七、軍事停戰委員會或其中任何一方首席委員有破壞停戰合夥小組組織並爆發發生於非軍事區域或漢江口的違反停戰協定的事件；但該委員會

門，驅使侵略者企圖用這種卑劣的手段來並曲解停戰談判中的重要文件的行為，在聯合國大會上關於和平的公談上顯得

朝鮮人民軍總部駐中國人民志願軍代表朴一高

一、危急存亡的關頭，我國僑居海外的同胞，人民挺身而前，派出中國人民志願軍來援助我國人民，共同抗擊美國侵略者。朝鮮人民永遠不能忘記：遣支友軍，美國忘我的英勇戰隊！幫助我國人民把我國從危急動盪世界戰爭的計劃，有效地保衛了遠東和平。

[illegible]

地區人民的成分自由。波利維亞代表蘇亞索隨後發言，他談到了玻利維亞的經濟問題。他強調說：許多年來，一羣經營鐵礦的富豪與封建地主聯合起來對玻利維亞的死亡率與民衆業進行殘酷的剝削，玻利維亞的死亡死亡率極端非薄的工資，就證明了這一事實。這種難以忍受的情況，不可避免地使玻利維亞民衆的解放運動開展起來，參加運動的有中等階級、工人和農民的代義。他又說：由於購買玻利維亞原料的外國買主對玻利維亞施用壓力，玻利維亞的經濟已深受到威脅。

入永甸河口、安東、石頭城、拉古哨、浪頭、老古河、九連塘、老密龍、安東河口、步達達等處。蔣、韓安、富有街、寬甸、步達達、上活龍、桓仁、楊子泡、大東溝、小蒲石河、石莊子、太平、大憤怒。

全國總工會、全國婦聯動員職員和婦女積極參加「中蘇友好月」活動

中國民主建國會號召會員和工商界積極參加

美僑 本國 認出

據斯利奧代克代表長萊卡·尼尼諾在發言中，斥責了澳大利亞代表卡希的言論，並指出卡希所以進行請願是為了要獲得大會對於聯合國憲章所屬國的主義，並說明捷克與奧國統治人民充分認識蘇聯國主義的意義。他強調美國總統杜魯門關於蘇聯政府建議公平解決德國問題的重要性。

其次，尼尼諾衷心擁護國際聯盟所提出的消除第一次世界大戰威脅、加強國際和平與友好合作的建議。他特別強調，大會必須採取積極措施制止朝鮮戰爭，全體盟國的大會必須要求中國政府停止使用武力，要求制止美國侵略者對朝鮮和中國人民使用

【新華社北平二十日電】中華全國總工會於十八日發出動員勸告全國各地工會組織總工會於「中蘇友好月」活動的指示，全文如下：

為了慶祝蘇聯偉大的十月社會主義革命三十五周年紀念，全世界勞動人民所一致歡欣鼓舞的偉大節日，並應用蘇聯建設的具體範例，在我國人民要求中廣度地樹立社會主義與共產主義，進一步鞏固我國人民團結友誼的精神，中蘇友好協會總會已決定從十一月七日起至十二月六日，在全國舉行「中蘇友好月」，並邀請蘇聯海外文化協會來滬，代表中國和文工團前來參加。為此，特作如下之指示：

一、各級人民主婦聯必須動員廣大婦女學業積極參加「中蘇友好月」的各種活動，向廣大婦女學業宣傳蘇聯社會主義社會主義建設的偉大成就，蘇聯人民和中國人民的親密的友誼與無私的幫助，特別是宣傳蘇聯婦女對社會主義建設的卓越貢獻，蘇聯婦女兒童的幸福生活，蘇聯人民崇高的共產主義道德。通過這些生動具體的事實，使廣大婦女學業中廣度地樹立社會主義的意識教育，在

於舉行「中蘇友好月」的通知 提出如下 幾點意見：

好和和平國家的，因此，建議這道構成了對國際和平與安全最大的威脅。所以，捷克斯拉夫克拉克瓦爾委員會與安理會國聯干涉其他國家內政這個重要又迫切的問題。

由於不再有代表表希望在一重要政策範圍中發

全體會議一聲鮮明警告一段落。至有要求強

身作則：親自動手的作法來幫助我們，教育我們。

（三）為此，各級民主主義聯合必須主動配合當地中、華友好協會分會，積極參加「中、華友好月」的籌備組織及工作，以便在舉行「中、華友好月」的工作中，把婦女工作推進一步。如果當地沒有中、華友好

# 美機續侵犯我東北

【新華社瀋陽二十二日電】自十月八日至十七日的一旬間，美國侵略者連續出動美軍二一七、五百七十六架次，侵擾我國遼東省之安東、寬甸、鳳城、輯安、桓仁、長白以及吉林省之琿春等市縣上空。

十月八日，美機二批三架次，侵入寬甸東南、大荒谷溝以及永甸河口、安平河以西等處。

十月九日，美機十二批八十架次，侵入浪頭、精進、並從這種飛機上，向懷慶的部隊中，選擇一些生動，具備內容的部分加以整理，在報上發表。

二、要更好利用學習蘇聯先進生產經驗。通過此次「中蘇友好月」的活動，進行更深入的宣傳，使廣大職工特別是青島人民認識蘇聯社會主義國家技術上的優越性，糾正盲目崇拜、拜倒技術的落後思想，改進我們的工廠管理、勞動組織、生產技術等今後大規模經濟建設打好基礎。

三、在蘇聯人民愛國和工業剛建成的城市，工會委員會應注意發動青年團的工作。

【新華社北京二十二日電】中國民主建國會於十月二十一日致函各地分會：支會、動員會員和組織對俄援及太平洋區域和平運動活動，並迅速交換各項資料。

信中指出要求各地分會、支會注意：中蘇友好月的各項活動應統一戰線工作之前，與當地黨、蘇方接洽適合工商界的有關重要文件分發全體職員，佈置學

現在正在想盡一切辦法對朝鮮停戰談判的真相，  
造成影響。彭德懷將軍致克拉克的信和朝鮮停戰協定，草  
草付諸公報。他們的所謂不強迫退還之毫無根據，並使  
中國全部電告。

報告。

五、在「中蘇友好月」活動結束後，各地工會  
組織應及時總結這一工作的經驗，並逐次上報。

【新華社北京二十一日電】中蘇全國民主婦女  
代表團、工商界代表團，舉行歡迎蘇聯代表的一活動。

兩國友好同盟對保衛東方及世界和平的意義，蘇聯  
代表團、工商界代表團，舉行歡迎蘇聯代表的一活動。

中國民主建國會的信中並要求各地分會、支會

山西忻縣專署撥款救濟

山西省人民政府撥款並指示忻縣專署撥款辦理急救

略時，他們便能够表示出深厚的同情心，進行偉大無私的援助。

兩年來，中國人民給予我國的援助是真實的，偉大的。中南海人民在戰鬥中的我國兄弟難友的友誼是可貴的，令八國萬民感佩不盡。

有了偉大的中國人民的可靠援助，有了中國人民志願和我們之間的義勇、爭取朝鮮反侵略戰爭勝利結束地打倒美帝國主義、爭取朝鮮反侵略戰爭勝利結束的堅強力量和重要保證。

兩年來中國人民給予我國的援助是真實的：我們有五分鐘鐘之休。派初步統計，該項捐款家達一萬七萬，並距附近附近，地面發生短促和貧瘠不一十七萬，災區長約四里，短約四里，五里不等。

受和克股一切困難，戰中，中期人民戰士流血流汗在一起，緊密配合。互相支援，互相關照，互相鼓勵，互相學習，充分表現了兄弟般的情誼。美國人民志願隨時隨地地援助美國的鬥爭，美國政府也應在太平洋的一角一隅，實現它的使命。

朝鮮戰爭的失敗，它的人力、物力盡數消耗在朝鮮戰場上遭到嚴重的消耗，因而已無力應付越南，越戰的惡劣的修養環境中。隨著美帝國主義在侵朝戰爭中的失敗，美國國內好戰的統治階級與廣大人民的矛盾，美國與其他強國的附庸國家之間的矛盾，村莊，沈正正在調查中。

也從歷史中，黨、政改否須經機關部長同意，

寫實錄，經風化後變成大火，據地方文記載，縣曾在滿清康熙年間發生過大地震。

此次地震原因尚未探包括上述五縣的九十三個村莊，沈正正在調查中。

士。我國人民衷心感激中國人民和志願軍的這種援助，如同慶賀自己兒將軍的指示。幾億中國人民，熱烈地歡迎志願軍的到來，並向志願軍保證：朝鮮反侵略戰爭的最後勝利，為和平解決朝鮮問題而奮鬥到底。

在朝鮮，志願軍在第三年的共同作戰中獲得重大勝利，使美軍撤出朝鮮半島，恢復了祖國領土的主權。志願軍在第三年取得如此輝煌的戰績，是與中國人民的大力支援分不開的。為了支援志願軍，中國人民動員了全國人力、物力和財力，積極開展了各種形式的支前運動。在前方，志願軍得到了中國人民的熱烈擁護和支援；在後方，中國人民也積極開展了各種形式的支前運動。正是由於中國人民的大力支援，志願軍才能取得最後的勝利。

志願軍在第三年取得如此輝煌的戰績，是與中國人民的大力支援分不開的。為了支援志願軍，中國人民動員了全國人力、物力和財力，積極開展了各種形式的支前運動。在前方，志願軍得到了中國人民的熱烈擁護和支援；在後方，中國人民也積極開展了各種形式的支前運動。正是由於中國人民的大力支援，志願軍才能取得最後的勝利。



別組員一人或數人提出的報告僅視四十七、中立國監察委員會應

丑、該軍中立國觀察小組由其中全數員自朝鮮官報處、每項軍官以校級為限，其中全數員自朝鮮人民軍軍部高司官與中國人民志願軍司令部所提名的中立國，半數出自聯合國觀察小組司令部所提名的中立國，並指派參加聯合國觀察小組的該得自指派國家之武裝部隊中派出。少於兩名小組員之數可，得視情需要設法自由，至於兩名小組員所成的分組，該組員中一名出自朝鮮人民軍最高司令官與中國人民志願軍司令部所共同提名的中立國，一名出自聯合國觀察小組司令部所提名的中立國，附屬人員，由自聯合國觀察小組司令部所提名的中立國，附屬人員，各一份。

戊、該委員會俟解散時，將上述檔案分交雙方各一份。

四十九、中國人民志願軍司令部得向軍事停戰委員會提出對於上述協定的修正或增補的建議。此等修改應據實敘明，以保證其有效的停戰為目的。委員會應將該委員會或該委員會的任何委員有關軍事停戰委員會任何委員通訊聯絡。

**第三條**

（一）在戰俘交還軍事停戰委員會處理。任何因戰俘死亡之責任，應歸於戰俘死亡之戰俘，以及死亡日期，原因，埋葬材料之材料。有，如在上述戰俘之補救材料截止日期以後，有任何新增加的、逃亡的或死亡之戰俘，收容一方須提供該方項的規定資料，該資料由戰俘遣返委員會供給本敵方。此等資料應於二十四小時內提供一份，直至戰俘交還計劃完成時為止。

（二）在戰俘死亡之戰俘姓名、國籍、被別署其他識別資料，以及死亡日期，原因，埋葬材料之材料。有，如在上述戰俘之補救材料截止日期以後，有任何新增加的、逃亡的或死亡之戰俘，收容一方須提供該方項的規定資料，該資料由戰俘遣返委員會供給本敵方。此等資料應於二十四小時內提供一份，直至戰俘交還計劃完成時為止。

（三）在戰俘交還計劃完成後回到原收容一方之任何逃亡戰俘須交軍事停戰委員會處理。

五十九、一九五零年六月二十四日

## 關於戰俘的安排

### 關於戰俘的安排

五十二、本停戰協定生效時各方所收之戰俘應予以釋放與遣返。此項戰俘之釋放與遣返須按照本停戰協定簽字前雙方所交與並校訂之原教條之規定為免因使用三種文字可能產生之誤解，茲規定本停戰協定之第一方將戰俘交與對方之行動在斯文中文中稱爲「REPARIATION」，在英文中稱爲「REPARATION」，不論該戰俘的國籍或居住何處均應交與之，而釋放與遣返之戰俘用於朝鮮衝突中之戰俘行動。五十三、重創軍傷戰俘須予優先遣返。在可能範圍內應在該處提供醫療與照顧。五十四、本停戰協定第五十一款所規定的全部戰俘的遣返須在本停戰協定生效後兩個月的期限內完成。在此期間內各方負責在可能範圍內儘早完成其收下的各方所獲之遣返。五十五、完稅門戶爲雙方交接戰俘的地點。必要時戰俘遣返委員會可在非軍事區內增設其他戰俘交接地點（或者予交接地點）。五十六、居住於本停戰協定所規定之軍事分界線以北之平民，凡願避難者，由朝鮮人民軍最高司令部准許並協助其返回軍事分界線以南，所有在一九五零年六月二十四日居住於本停戰協定所規定之軍事分界線以南，而在本停戰協定生效時居住在朝鮮人民軍最高司令部與中國人民志願軍司令官轄內之平民，凡願避難者，由朝鮮人民軍最高司令部與中國人民志願軍司令官准許並協助其返回軍事分界線以南地區。各方司令官負責在其軍事控制地區內廣爲宣佈本項規定之平民給予必要的民政協助。五十七、在本停戰協定生效時，在朝鮮人民軍最高司令部與中國人民志願軍司令官軍事控制地區內的一切外國平民，凡願在聯合國軍事控制地區內者，須准許並協助前往聯合國軍事控制地區。在本停戰協定生效時，在聯合國軍事控制地區內之一切外國平民，凡願在朝鮮人民軍最高司令部與中國人民志願軍司令官軍事控制地區者，須准許並協助其前往朝鮮人民軍最高司令部與中國人民志願軍司令官軍事控制的地區。各方司令官與中國人民志願軍司令官軍事控制的地區，

司機、文職、譯員、通訊員，以及各組爲執行其任務所需之裝具，由各司令官直接照會非軍事專員及非軍事控制地區內供給之。中立國觀察委員會待行前準備並供給中立國觀察小組所屬有上述人員與裝具，但此等人員須組成中立國觀察委員會中（中立國）本國代表。五十三、戰俘與遣權力。四十二、中立國觀察委員會之任務爲執行本停戰協定第三款規定，第十三款須及第五十八款所規定之監禁、觀察、觀察與調查之職司，並將此等監禁、觀察、觀察與調查的結果報告軍事停戰委員會。四十三、中立國觀察委員會。四十四、中立國觀察委員會總部鄰近。四十五、設據其本身隨時應爲必要之詳細規則。五十六、經由其委員及其中立國觀察小組在本停戰協定第四十三號所開列的口岸進行本停戰協定第十三款規定之遣返本停戰協定所規定之地點與觀察，並在該地點與第四十三號所規定之軍事停戰協定第四十八號所規定的特別觀察與調查。中立國觀察小組作爲戰俘、裝甲車輛、武器、醫療藥的觀察與偵查小組確能保護並無損於作戰戰俘、裝甲

十六、子、成立戰俘遣返委員會級軍官組成，其中三名由

車輪。武裝或檢查任何車輛。按此規定，武裝或為授權或核准作任何飛機飛越。其詳見前報。

四、指導並監督中立國觀察小組的工作。

五、在朝鮮人民軍最高司令官與國民志願軍司令官的軍事控制地區內本停戰協定第四十三款所開列的口岸派駐五個中立國觀察小組。在聯合國軍最高司令官的軍事控制地區內本停戰協定第四十三款所開列的口岸派駐五個中立國觀察小組。在聯合國所屬的口岸派駐五個中立國觀察小組。於開始時分別設兩個機動中立國觀察小組為後備。駐在中立國觀察委員會總部附近。其數目可隨時停戰委員會中雙方首席代表協議予以減少。機動中立國觀察小組應隨時在停戰協定中任何一方當局之請求下而派駐在什麼時候不得超過其半數。

六、已在前項規定的範圍內，不應延遲進行對據報違反本停戰協定事件的調查。包括派駐停戰委員會或該委員會中任何一方首席委員所請求進行的對據報違反本停戰協定事件的調查。

七、午、製發其工作人員及其中立國觀察小組的證明文件，以及在執行其任務時所使用的一切車輛、飛機與船隻的識別標誌。

四十三、中立國觀察小組派駐下列各口岸：  
朝鮮人民軍與中國人民志願軍軍事控制地

五十六、甲、設立戰俘遣返委員會。該委員會由六名校級軍官組成，其中三名由朝鮮人民軍最高司令官與中國人民志願軍司令官共同指派，三名由聯合國軍最高司令官指派。該委員會在軍事停戰協定的總框架下，負責監視雙方有關遣返戰俘的計劃，並監督雙方實施本停戰協定中有關遣返戰俘的一切規定。該委員會的任務為：協調遣返戰俘，雙方戰俘營到連接點及交接地點（或若干交接地點）的時間，並按當時時計，開闢重傷戰俘的運送及所立下的停戰紅十字會小組與第五十四款所規定的緊要遣返戰俘的第十五次小組與第五十四款所規定的緊要遣返戰俘的安排的地點；必要時選定增設的戰俘交接地點（或若干交接地點）；安排戰俘交接地點，或若干交接地點的安全事宜；以及執行有關戰俘所需的其他有關職責。

五十七、戰俘遣返委員會對其任務有別的任何事項不能造成協議時，須立即將此等事項提交軍事委員會總部附近設置之其總部。

五十八、戰俘遣返委員會於遣返戰俘計劃完成時，即由軍事停戰委員會解散之。

五十九、甲、在本停戰協定生效後，即成立由朝鮮人民軍與中國人民志願軍軍事控制地

本項規定之內容，實為軍事控制地區內應有之類。關於在對峙司令官軍事控制地區的外籍平民給以必要的指揮與監督。

五十九、甲、雙方所協定之和平移交中所規定的，以及本款乙項所規定的，應於本停戰協定生效後儘速開始。

六十、甲、協助失所平民返鄉委員會。該委員會由四名校級軍官組成，其中二名由朝鮮人民軍最高司令官與中國人民志願軍司令官共同指派，二名由聯合國軍最高司令官指派。該委員會應設於本平民返鄉的具體計劃，並監督雙方實施本停戰協定中有關上述平民返鄉的一切規定。該委員會的任務為：進行上述平民的移動，選擇上述平民返鄉的邊境地區（或若干邊境地區）的安全事宜；以及執行有關上述平民返鄉所需的其他有關職責。

六十一、協助失所平民返鄉委員會對其任務有別的任何事項不能造成協議時，須立即將此等事項提交軍事停戰委員會處理之。

六十二、協助失所平民返鄉委員會於該委員會在軍事停戰委員會總部附近設置之其總部。

六十三、協助失所平民返鄉委員會於完成其任務時即由軍事停戰委員會解散之。

各國的紅十字會代表爲另

[illegible]

我亦願軍之執兩局矣

【新華社平壤二十二日電】朝鮮人民軍各部隊爲了迎接中國人民志願軍入朝作戰兩年，正熱烈進行各種紀念活動。

據「民主朝鮮」報報導：朝鮮人民軍各部隊中，正廣泛地舉行着各種講演會和座談會，主題有「中國人民志願軍兩年來的偉大功勳」、「中國人民的抗美援朝運動是偉大的愛國愛黨愛助和友誼的光輝榜樣」、「朝中人民的兄弟情誼」等。朝鮮人民軍各部隊的講稿普遍地大量刊載着獨中國人民友誼美業和中國人民偉大愛國愛黨的文章、實物和照片。

朝鮮人民軍各部隊正紛紛組織代表團，準備在十一月二十五日以前到志願軍友鄰部隊去祝賀與慰問，並和中國戰友們聯歡。他們還準備到他們駐地附近的醫院裏去慰問志願軍的傷病員，在迎接親朋自己親屬的志願軍友士墓地去掃墓等。

在迎接着自己已親屬的志願軍友士墓地去掃墓等。朝鮮人民軍各部隊的指揮員和戰鬥員們一致

【新華社北京二十二日電】據塔斯社莫斯科二十二日電：「真理報」駐紐約記者克拉克明諾夫和李演說使全世界都知道這圓建築之後，

【新華社北京二十二日電】據塔斯社莫斯科二十日電：「真理報」駐紐約記者克萊明初次情況報告指出：蘇聯代表團長羅季諾夫基月十八日在聯大全體會議上的演說，吸引了整個大會的注意。因此，蘇美兩國反對的報紙也無法不予評論。右派們不得不發過演說的反響，並加以評語。美國報界指出：羅季諾夫演說直接抨擊了美國統治集團的侵略政策，美蘇兩報並舉行攻擊誘惑性的文章，以轉移聽眾，而和平民主陣營進行批評性的文章。然而，資產階級報紙却相反向他們的讀者誣陷羅季諾夫報告中所提出的一些最要緊的建議。特別是，美國報紙不能不承認羅季諾夫所提出的關於和平解決朝鮮問題的條件與建議。【記者指出：問題在於，美國統治集團與蘇聯簽訂了一個事實，蘇聯司令員彭德懷將軍曾自宣口成將和中國人民志願軍司令員彭德懷將軍已在一月八日向中國人民提出了解決朝鮮問題的建議。然而，美國司令部沒有答覆這個建議，就斷然中斷了談話。美國報紙也像美國統治集團的代表一樣，向來絕口不提這個建議。】

羅季諾夫在演說時，曾說：「蘇聯代表團在華盛頓，使他們失去起見，甚至美國報紙也失去將的場合。」

消息最靈通的記者也完全沒有料想到，還不足為奇。現在美國報紙正製造各種驚慌的邏輯令國來，使它們脫出窘境。美國統治集團驚慌失措的情況，從報紙所提出的關於美國代表團的洛中會議可以得到證明。據報紙說：美國代表團在華盛頓會議上，報告，慌忙送交聯合國一份關於政府官員到過越的報告。美國代表團在那個報告中竟寫明在過去六個月來「共方沒有提出過任何具體的建議」。

「真理報」記者繼續寫道：「美國代表團雖然盡心機，但是在華盛頓會議以後，和平解決朝鮮問題立刻引起對於這個會議的注意，美國代表團並沒有能够轉移大會對於這個會議的注意。」

據「紐約世界電訊太陽報」說：美國國務卿文森迪的演說如此機會，它又給蘇聯代表團一個揭露美國外交政策的機會。報紙說：美國外交在本屆會議上將處於困難的境地。

蘇聯駐聯合國安全理事會代表

# 見美國和平十字軍代表團

# 佐林接見美國和平十字軍代表團

## 揭露美方中斷朝鮮停戰談判的真相 代表團表示 決爲爭取結束朝鮮戰爭而奮鬥

【新華社北京二十二日電】塔斯社紐約訊：聯  
邦駐朝美國全權理事會代表佐林在二十二日接見  
了美國和平十字軍的一個代表團，率領代表團的  
是代表團裏有美國進步運動家和著名詩人羅斯和  
十字軍領袖之一李進德等。

據朝方消息，羅斯、康瑟狄格及其他幾州的美國和平十  
字軍地方支部的領袖和工會代表。

代表們談到美國和平十字軍進行爭取和平和平鬥  
爭的情形，並且指出，他們的組織反映絕大多數美國  
人民要求立即停止朝鮮戰爭的和平解決其他一切國  
際間的衝突。

李進德代表代表團說：鑒於美國人民對於朝鮮  
戰爭繼續進行以及美國政府並未採取任何措施結束  
這場戰爭日益感到焦慮，美國和平十字軍決定請  
是該聯合國委員會代表團在本屆大會上採取步驟立  
代時期談判。

代表們談到他們訪問包括美國在內的一些聯合  
會美國的代表並發表的印像說：這些國家的代表都不  
能向美國政府提出建議，因爲他們反對美國政府不許  
在東京會議上通過決議，因爲他們反對美國政府不許

友好合作，並主張制止可恥的朝鮮戰爭。

佐林指出美國報紙和美國官方代表公佈的所謂  
朝鮮停戰談判中斷是朝中方面的過失的謠言是荒唐  
的。他並且證明：破壞談判的是別人，正是在朝

# 神戶兩萬日本 舉行「亞洲親 大山郁夫等均參 等組成統一戰線進

【新華社北京二十二日電】東京過消息  
「亞洲親善和平大會」著名的和平戰士大山  
在近畿地方各大佛教教區座談會的擁護之下

朝鮮談判失敗的責任推  
派社會黨組成統一戰線，進行聯  
共產黨的前國會衆議員立花  
說：「面對着祖國的危難，各階

[illegible]

襲擊元山地區及其附近的和平農村。五日的兩次轟炸中，集中濫炸元山地

並向他保證，他所代表之組織將不能地爲爭取和平，首先爲爭取結束朝鮮戰爭而奮鬥。

**美機繼續濫炸平壤元山**

【新華社平壤二十三日電】美國侵略者在中斷朝鮮停戰談判的同時，如常對平壤和元山的和平居民區，從朝美國空軍重轟炸機隊在十六日晚和區達二十小時，毀下了三百八十顆炸彈和一批定時彈，殺傷了居民一百多人，破壞了民房和土牆五百八十多所和一片田莊。

朝鮮人民切齒痛恨美國空中強盜的血腥暴行，他們痛罵美國侵略者破壞談判擴大侵略戰爭的陰謀，致表示要以積極支援前線的實際行動來打敵人。

**美國進步黨總統候選人哈利南致電杜魯門要求結束朝鮮戰爭**

中國伊斯蘭教協會籌備委員會

【新華社北京十九日電】中國伊斯蘭教協會籌備委員會將於十八日舉行招待會，歡迎出席歐洲及印度、太平洋區域和平會議之伊斯蘭教徒。到會的有：印度、印尼、西非、伊朗、伊拉克、巴基斯坦、敘利亞和黎巴嫩代表中的伊斯蘭教教徒十七人。中國伊斯蘭教協會籌備委員會主席方潤到會的有主任鮑爾漢、副主任大阿訇達浦生、楊靜仁、委員大阿訇依明馬合蘇木、馬玉槐、馬恩、張玉珍等。

鮑爾漢首先代表中國伊斯蘭教協會籌備委員會熱烈歡迎和平努力的代表們。並陳述他們的要點，願印度、蘇聯和中國伊斯蘭教各民族解放三大力量在人民政府民族平等和宗教自由的政策下，所享受的自由、幸福的生活。在他講到中國伊斯蘭教徒們的自由、幸福生活的具體事實時，敘利亞和黎巴嫩代表麥加·穆哈達、塔哈·阿契德不斷地感謝蘇聯、伊拉克代表加瑪·艾爾·薩

中國伊斯蘭教協會籌備委員會

招待和平代表中的伊斯蘭教徒

鮑爾漢介紹中國伊斯蘭教各民族的自由幸福生活

中國伊斯蘭教兄弟們的幸福、進步對於他是一種快事。同時他們為和平反對帝國主義侵略的鬥爭努力。他指出從他國出發的發言證明了英美政府的一種假說。他提出中國伊斯蘭教兄弟發自內心的反對意見，完全是罷話。最後敘利亞和黎巴嫩的代表迅速承認。

敘利亞和黎巴嫩的代表阿姆嫩·喀薩爾說：「為發誓說：『假設我國人民看到中國人民，作為一個伊斯蘭教徒，他很高興地親自到中國人民已贏得了自由，而且日益進步。並且也看到了伊斯蘭教是適於進步和發展的宗教。他指出了帝國主義的欺騙宣傳各個民族是採取不同的方法進行的，他們知道這宗教和黎巴嫩和其他阿拉伯國家最寶貴的事物和宗教和家傳，所以他們就以污蔑中國說壞宗教行為和破壞來發覺敘利亞、黎巴嫩等國家的人民。我們近來中國人民只有一個敵人，就是帝國主義。』」

是佔領我們國家的帝國主義者。

[illegible]

參加和平會議的

的野獸歡迎下，在會上發表了演說。他強調結在一條戰線上，把皇帝國主義者從日本趕出

表演說時也認為：聯合鬥爭才真正是人民大眾

有礙他們的國家強盛。聯合鬥爭才真正是人民大眾

大的事。

反對製造、運送和使用屠殺人民的武器。

各國人民在建設新生活方面的偉大成就，顯得

了出處亞洲及太平洋區域和平會議代表的驕傲，

各國人民的代表認為偉大的蘇中友誼的鞏固是保持

和蘇聯國家人民的一個主要因素。他們熱烈地讚美

蘇維埃人民在爭取和平的鬥爭中的各種努力，以及

他們在共產主義建設方面的顯著成就。出席會議的

代表一致指出亞洲及太平洋各國人民認為蘇聯是全世界和平和民主的最堅固的堡壘，是爭取和平、反對戰爭

戰子的強健的領導力量。

強健的領導力量。

亞洲及太平洋區域和平會議通過

了許多決議，對擴大加強和平運動起了巨大的

作用。會議的決議為爭取和平，爭取民族獨立的目的

爭提供了極大的便利使它進一步高漲的戰門。願望。

次世界大戰以來，現在，必須進一步提高軍事的

積極性，加強和平和平擁護者組織起來的工作，不

能地指責戰爭販子，不能利用一種連串的謠言來蒙

蔽人民。所有和平的愛好和人類的最重要的任

務是打擊及孤立帝國主義侵略者陣營中的叛徒。他們

們是打着民主自由的旗號，企圖使各國人民陷入血腥

戰爭中。

全圖使各國人民陷入血腥

戰爭中。

參加和平會議的八國使

號召佛教徒爭取

「新華社北京十九日電」參加亞洲及太平

洋區域和平會議的泰國、緬甸、中國、日本、

泰國、馬來亞、緬甸和越南八個國家的佛教

徒，十六日發表聯合聲明如下：

我們參加亞洲及太平洋區域和平會議的各國

信仰佛教的代表們，願向這個區域內以及全

世界各國佛教徒，致以兄弟的關懷和誠懇的祝

願。

在這大會中，我們深深地感到各國人民之

間的真誠無私的友愛所鼓舞。這種友愛正是佛

教所最寶貴的的人類的品性，是人類之更高生命

和偉大力量的源泉，是世界之希望。

今天許多國土上之人民所遭受的苦難，是

空前深重的。經濟的破壞，政治的壓迫，軍事

的侵略，違反人道的迫害與殘殺，邪惡與仇恨

的宣傳，正在瘋狂地進行，而大規模的具有毀滅

性的戰爭準備更在嚴重地威脅着全世界的人

類。

制止侵略，保衛和平，是當今每個人的

迫切任務，也是我們佛教徒的迫切任務。

這任務是必須完成，而且能够完成的。

在數以億萬計的崇奉佛陀和佛教的佛教徒

在今日的和平運動中有着重大責任。

因此，我們號召各國佛教徒團結起來，為

實現亞洲及太平洋區域和平會議的決議而作一

代表與我政務院副秘書

## 座談中國土地改革問題

【新華社北京十九日電】中央人民政府政務院副院長康慶吾，應邀在十五日上下午和出席亞洲及太平洋區域和平會議的各國代表介紹了三十五年來該國土地改革問題。康慶吾在會上介紹了中國土地改革運動的情況，並說明了土地改革發展農業生產的意義和農民生活水平的提高。康慶吾指出土地改革使中國農民購買力已迅速提高，例如，一九五一年農民購買力比一九五〇年增加了百分之二十五左右，今年將增加百分之二十到三十，這就給中國

洋區域和平會議的巴基斯坦代表修格特·哈汗，修格特·哈雅特·汗夫人，拉赫馬圖

洋區與和平會議的巴拿馬副代表格特利·哈維特、拉斐特、卡夫夫人、拉格、馬蘭、拉希、穆罕默德、拉希德四人於二十日途經廣州取道香港回歐洲。到廣州車站歡迎的有中國人民解放軍總司令員廣州分會副秘書長郭建民、委員林錦棠、陳君吟等多人。代表們隨行前接受了少年兒童的歡送。

【新華社北京二十日電】出席非洲及太平洋區域和平會議的加拿大代表賈爾森、古斯、代表胡安·歐拉伊達、埃洛伊、阿吉尼、歐多爾·索爾多斯、墨西哥代表查維爾·貝利奧、伊斯梅爾·科西奧、維里達斯、奧巴撒和貝利氏代表阿爾德、略薩爾和列翁會議的世界工聯代表墨西哥國際民主聯盟代表會議、國際學聯代表艾切里亞一行十人，二十日乘飛機離北京赴歐洲。到機場送行的有出席和平會議的中國代表許子、李健全、羅薩基、朱學敏、鮑爾漢和中華全國總工會、中華全國民主婦女聯合會、中華全國學生聯合會的代表多人。世界工聯總幹事路易也到機場送行。

【新華社北京二十日電】出席非洲及太平洋區域和平會議的哥斯達黎加代表奧維維達、拉薩拉爾、和平會議代表文杜里多、莫拉、維塔爾、羅德里

阿多羅·蒙台

列、埃斯瓦爾、阿道爾福·埃瑞拉、高麗亞、吉  
伯、艾米利諾·普利克斯、岡多萊斯、阿爾瓦·費  
勒托、尼、麥茲、薩爾瓦多代表團團長貝里奧斯、  
瓦爾多·查維斯、維拉斯科、危地馬拉代表卡門·  
薩摩、斯塔格納、一行共有十三人，二十二日飛抵  
中國代表胡文瀾、錢三強、老舍和世界和平理事會  
理事蔡廷鍇等多人。

## 我國醫務工作者

# 與和平代表座談

【新華社北京二十日電】出席亞洲及太平洋區  
域和平會議六個國家的醫務工作者於十九日和  
中國醫務工作者舉行座談會，座談會由中華醫學會  
理事長傅德璋主持。會上，中國醫務工作者介紹了  
解放以來三年來中國衛生保健事業的發展情況，並對  
各國醫務工作者提出的問題作了答覆。與會者一致  
同意加強亞洲及太平洋區域醫務工作者之間的聯繫，  
交換醫學資料，共同為和平而努力。

聲明

教徒發表聯合聲明

## 實現和平會議決議

切努力。由共同慈悲和智慧所產生的這些決議，是實現人類和平的必要道路，也是我們在和平中類別和公平的正確選擇。我們必須警惕任何企圖利用宗教的名義以進行侵略破壞和平的陰謀活動。保衛真正的和平，也就是保衛宗教的純潔。

願佛陀和平之光照臨於全世界！

簽名人：

緬甸：宇彤泰溫達法師 宇古那溫達法師  
德欽阿哥都通 吳拉 德欽翁新 吳倫漢  
哥齊威 德欽薩威 羅拉容 吳桑倫  
都欽七 都瑪瑪嬌 哥那畢那 波溫那  
宇伯達 廷奈隆 吳欽銳 哥那拉 郭翁  
佩哥吳銳 哥瓦溫 德昌溫里 吳巴溫  
哥那 德欽貢最 噶東支

緬甸：達馬拉塔納法師 拉特那維拉 般  
達拉納兒 古納瓦地尼 希卡杜維克  
中國：圓興法師 喜樂嘉措法師 阿乞爾  
蒙胡勒圖 趙煥初

日本：南博

泰國：諾哈·馮沙萬

馬來亞：會雲虹

泰國：叻班·鐵目 呀巴色·瑪庫谷 呀  
沙圖·都拉班

緬甸：范世龍法師 達廷傑



# 華北區第二屆物資交流大會 工業品交易廣泛展開

## 昨天成交六千餘億元創交易以來最高紀錄

【本報訊】一九五二年華北區第二屆物資交流大會，在天津隆重開幕。經過兩天交易，工業品交易廣泛展開，成交量達六千餘億元，創交易以來最高紀錄。據統計，前兩天成交的工業品，包括棉紗、棉布、呢絨、綢緞、絲綢、皮革、五金、機械、電料、化工品等，種類繁多，數量龐大。交易雙方表示，此次大會成交額之高，充分反映了華北區工業生產的迅速發展和物資交流的活躍。大會期間，各地代表團紛紛成交，場面熱烈。據悉，此次大會共成交工業品價值達六千餘億元，其中棉紗成交一萬餘萬斤，棉布成交一億餘尺，呢絨成交一萬餘匹，綢緞成交一萬餘匹，絲綢成交一萬餘匹，皮革成交一萬餘張，五金成交一萬餘斤，機械成交一萬餘台，電料成交一萬餘元，化工品成交一萬餘元。大會期間，各地代表團紛紛成交，場面熱烈。據悉，此次大會共成交工業品價值達六千餘億元，其中棉紗成交一萬餘萬斤，棉布成交一億餘尺，呢絨成交一萬餘匹，綢緞成交一萬餘匹，絲綢成交一萬餘匹，皮革成交一萬餘張，五金成交一萬餘斤，機械成交一萬餘台，電料成交一萬餘元，化工品成交一萬餘元。

# 國家銀行扶植私商參加大會交易 放出貸款達八百餘億

【本報訊】國家銀行為扶植私商參加物資交流大會，特放出貸款達八百餘億元。據悉，此次貸款是根據中央人民政府的指示，由國家銀行撥款，用於支持私商在會上進行交易。貸款的發放，旨在減輕私商的資金壓力，促進物資交流的活躍。據悉，此次貸款是根據中央人民政府的指示，由國家銀行撥款，用於支持私商在會上進行交易。貸款的發放，旨在減輕私商的資金壓力，促進物資交流的活躍。據悉，此次貸款是根據中央人民政府的指示，由國家銀行撥款，用於支持私商在會上進行交易。貸款的發放，旨在減輕私商的資金壓力，促進物資交流的活躍。

# 中華全國合作社聯合總社召開 全國合作社工業生產合作會議

## 總結工作擬定增產節約方案及明年工作方針

【本報訊】中華全國合作社聯合總社，於昨日召開全國合作社工業生產合作會議。會議由總社社長主持，各地代表團參加。會議總結了過去一年的工作，並擬定了增產節約方案及明年工作方針。據悉，會議認為，過去一年，全國合作社工業生產合作工作取得了顯著成績，為國家的工業生產做出了貢獻。但同時，也面臨著一些困難和挑戰。為了克服困難，提高生產效率，會議決定採取增產節約措施，並明確了明年的工作方針。會議強調，要進一步加強合作社的組織建設，提高社員的覺悟，積極參與生產合作。同時，也要加強與國家的聯繫，爭取國家的支持和幫助。會議還討論了如何加強合作社之間的交流與合作，共同發展工業生產。會議決定，將召開全國合作社工業生產合作會議，總結工作，擬定增產節約方案及明年工作方針。

# 臨時商業稅減徵一半

【本報訊】為減輕商民負擔，促進商業發展，政府決定自即日起，將臨時商業稅減徵一半。此舉旨在減輕商民的負擔，促進商業的繁榮。據悉，此次減徵是根據中央人民政府的指示，由政府財政部決定。減徵的範圍包括所有在華北區經營商業的商民。減徵的幅度為原稅額的一半。此舉將對商民產生積極影響，有助於提高商民的經營積極性，促進商業的繁榮。據悉，此次減徵是根據中央人民政府的指示，由政府財政部決定。減徵的範圍包括所有在華北區經營商業的商民。減徵的幅度為原稅額的一半。此舉將對商民產生積極影響，有助於提高商民的經營積極性，促進商業的繁榮。

# 在華北區內運銷糧食土產 減徵土產稅減徵一半

【本報訊】為減輕農民負擔，促進農業生產，政府決定自即日起，在華北區內運銷糧食土產，減徵土產稅減徵一半。此舉旨在減輕農民的負擔，促進農業的繁榮。據悉，此次減徵是根據中央人民政府的指示，由政府財政部決定。減徵的範圍包括所有在華北區內運銷糧食土產的農民。減徵的幅度為原稅額的一半。此舉將對農民產生積極影響，有助於提高農民的生產積極性，促進農業的繁榮。據悉，此次減徵是根據中央人民政府的指示，由政府財政部決定。減徵的範圍包括所有在華北區內運銷糧食土產的農民。減徵的幅度為原稅額的一半。此舉將對農民產生積極影響，有助於提高農民的生產積極性，促進農業的繁榮。

# 天津市糧食供應量 已達全年總額之百分之六十

【本報訊】天津市糧食供應量已達全年總額之百分之六十。據悉，天津市糧食供應量一直處於穩定狀態，能夠滿足市民的需求。此舉旨在保障市民的基本生活，維護社會的穩定。據悉，天津市糧食供應量一直處於穩定狀態，能夠滿足市民的需求。此舉旨在保障市民的基本生活，維護社會的穩定。據悉，天津市糧食供應量一直處於穩定狀態，能夠滿足市民的需求。此舉旨在保障市民的基本生活，維護社會的穩定。

### 行情表

品名	單位	價格
大米	斤	1.20
小麥	斤	0.80
黃豆	斤	1.50
綠豆	斤	2.00
黑豆	斤	1.80
紅豆	斤	2.20
芝麻	斤	3.00
花生	斤	2.50
菜油	斤	4.00
菜籽	斤	1.00
棉花	斤	5.00
棉紗	斤	10.00
呢絨	斤	20.00
綢緞	斤	15.00
絲綢	斤	30.00
皮革	斤	12.00
五金	斤	8.00
機械	台	50.00
電料	元	10.00
化工品	元	15.00

### 天津東亞企業公司股票記名核對要點

要點	說明
1. 股票記名	所有股票必須記名，並由股東簽名。
2. 核對要點	核對股票的真偽，並核對股東的身份。
3. 注意事項	注意股票的真偽，並注意股東的身份。

### 天津東亞企業公司股票記名核對要點

要點	說明
1. 股票記名	所有股票必須記名，並由股東簽名。
2. 核對要點	核對股票的真偽，並核對股東的身份。
3. 注意事項	注意股票的真偽，並注意股東的身份。

### 天津東亞企業公司股票記名核對要點

要點	說明
1. 股票記名	所有股票必須記名，並由股東簽名。
2. 核對要點	核對股票的真偽，並核對股東的身份。
3. 注意事項	注意股票的真偽，並注意股東的身份。

### 天津東亞企業公司股票記名核對要點

要點	說明
1. 股票記名	所有股票必須記名，並由股東簽名。
2. 核對要點	核對股票的真偽，並核對股東的身份。
3. 注意事項	注意股票的真偽，並注意股東的身份。

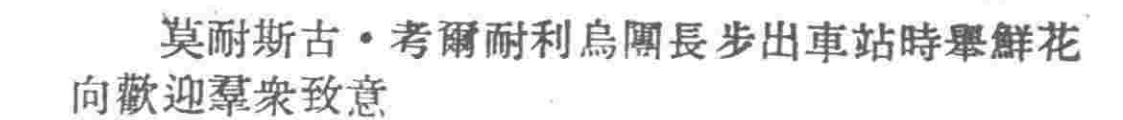
### 天津東亞企業公司股票記名核對要點

要點	說明
1. 股票記名	所有股票必須記名，並由股東簽名。
2. 核對要點	核對股票的真偽，並核對股東的身份。
3. 注意事項	注意股票的真偽，並注意股東的身份。



各界代表千餘人在車站熱烈歡迎 晚間黃

松齡部長舉行歡宴 該團今天起在津演出



【本報訊】應邀來我國訪問演出的羅馬尼亞共和國樂隊新團演出，在座長莫斯對爵士、古典音樂藝術領下，於昨日上午十時自西安抵達天津。

到津赴歡的有：天津市人民政府文教委員會委員、文化事業管理局局長方紀；市人民政府副秘書長董光潔；市長張百生；市教育廳長李書春；中國人民解放軍天津警備區副政治委員婁偉霖；警備區黨委主任于德鈞；天津市委、市政府工會副主席郭善長；天津市民主聯合總會代表徐智，民主青年聯合會副主任任健；天津市學生聯合會主席席志平，天津市衛生界聯合會副主任王雲鶴，中央音樂學院院長黃思恩；工人、學生、文藝工作界代表等共二百餘人。

在車站的歡迎會上，高懸中羅兩國國旗和喬治烏·德治主席、毛澤東主席、斯大林大元帥的巨幅，以及用中羅兩國文字寫的「歡迎羅馬尼亞人民共和國」的大幅標語。參加歡迎的樂隊，歡迎遊覽者登上高美地歌。當列隊遊行進站時，月台上奏起歡迎的樂聲。歡迎遊覽者月台上奏起

四天比賽獲得優秀成績 運動員表現了新的體育精神 為進一步開展體育運動打下良好基礎

四天比賽獲得優秀成績 運動員表現了新的體育精神 為進一步開展體育運動打下良好基礎

【本報訊】天津市一九五二年秋季市體育運動大會昨天勝利閉幕。大會共進行了四天的比賽，包括田徑、球類、拔河、舉重、各種項目、參加比賽的運動員有工人、部隊、全體警察、市民等二千七百餘人。大會第二日會場驟雨傾盆，但比賽照常進行，充分表現了全體運動員不畏艱難，通過自然條件學習的英勇、頑強精神。四天來，競賽一直在團結友愛的氣氛中，進運動員通過體育，虛心學習別人的先進經驗，表現了勝不驕、敗不餒的新的體育精神，使會務順利完成任務，並為進一步開展全市的體育運動打下了良好的基礎。

這次大會中，田徑賽方面出現了兩項比出出色的成績：中學男子組的二百公尺低跑，四分五十一秒八八打破了解放後全國二十九秒的紀錄。中學女子組的四百公尺低跑，四分五十一秒八八打破了解放後全國二十九秒的紀錄。

不費力以二比零勝。結果蔡運工會隊獲得冠軍，沽區工會隊為亞軍。女工組拔河比賽，冠軍已在前天產生，由女工組拔隊獲得，昨天比賽結果，一區工會獲得亞

昨天決賽結果

主席：  
一九五二年秋季人民體育運動

今天勝利地閉幕。參加運動的運動員，有來自工廠金礦的工人，郊區農民及市民共二千七百多人。大會的全體工作人員和來賓們，都抱極高的熱情的和最大的決心，來響應您的「發展體育運動增進人民健康」的偉大號召。爲了迎接我們祖國將到來的大規模的經濟建設，我們一定要把身體鍛鍊的更健壯，使體力更充沛，積極地參加生產建設而奮鬥。

天津市 一九五二年秋季人民體育運動大會全體運動員和工作人員  
一九五二年十月二十二日

事後，全體運動員一致致歡迎通過上毛主席書。接著，開始發獎。發獎儀式進行了表演項目。

表演項目首先是「一場足球賽」，由獲得本屆工人組足球錦標的紡織工會隊和五金化學工業工會隊表演。在足球比賽的休息時間，舉行了交誼來賓表演。由足球隊的休息時間，結果仍是錦連隊獲勝，成績二比零。此外本屆大會中一百公尺和一百公尺比賽中的各組冠軍也聯合作了表演賽。師範隊競存還表演了「鏈球」。

五時止，國旗和大會會旗在國歌聲裏徐徐降下，大會正式宣告結束。

中學女子組總成績計

胡志強	四分區
黃金榮	一分區
李榮傑	一分區
傅世強	四分區
李瑞芳	一分區
陶榮傑	一分區
吳浩熙	二分區
宋榮發	四分區
王雅文	三分區
張潤仁	一分區
王淑新	二分區
姚志白	河北師範
趙不勝	天津大學
成績：二四・〇	

工人組三級跳遠及百公尺亦獲優秀成績

賽中，出現了兩項優異的成績。中學男子組八隊衝，四分區馬玉山以二十八秒打破紀錄最高紀錄（二十九秒）。中學女子打破紀錄王黃金在四分鐘以前，以十分之四秒之差奪得冠軍。

鐵路工友與匪徒相鬥，以致受傷者甚多。張文振因匪徒超過，以致受傷者甚多。

中學男女籃二場對決

①安錫銘（二分區）  
②王隆江（一分區）  
③翁尚義（三分區）  
④葉家興（二分區）  
⑤劉國華（一分區）

程，是大會中百公尺賽跑的最好成績。小組的第一名搬運工會、塘沽區工會、五區隊作循環賽。搬運工會和塘沽區工會先賽。

○分局  
人民警察女子組四百公尺接力  
成績：五十七  
○市局  
會隊會得此市本歷次運動會及合創業的冠軍，據員個  
個身體壯健，力大無匹，而且合作素來，操演有  
方。她站隊實力也不弱。在比賽中雙方常相持不  
上緊握武器時，指著軍壺、水壺，當這幾  
決賽，幾位運動員走的是全副武裝，手裏提尺  
實裏，最引人注意的是車副子組一千公尺武

田賽

管祭太子組急行跳選	周嘉祥 (分局)	芳子組總辦餅	劉漢英 (一區)	王 莊 (市局)
高克昇 (分局)	周廣祿 (六區)	傅仲旗 (金寶)	劉 靜 (金寶)	王王王 (分局)
韓明澤 (市局)	陳 誠 (文教醫務)	傅 麗 (金寶)	齊寶龍 (文教醫務)	金 培 (分局)
			成讀：三〇	成讀：三・一六

成績：二〇・五七

[illegible]

鄧章（鐵路）  
顧華（六區）  
④范喜富（鐵路）  
⑤吳延臣（地方）

成績：五十七  
警察女子組四百公尺接力  
分局

偉大勝利！

(二) 中國人民志願軍出國打仗已經兩年了。兩年來，已經取得了偉大的勝利：朝鮮人民軍配合起來打擊美軍，從南朝鮮邊境一直趕到「三八」線附近，解放了南朝鮮的敵人的股局。去年五月以來，又先後俘虜了十九個師，約有三十萬人的兵士，「夏季攻勢」和「秋季攻勢」，都遭到嚴重的失敗。就拿一九五一年七月十日到底

五一年的美國全年只生產了三十八百架飛機，是從去年五月到今年九月底，被咱們打落、擊毀的，就在七千架以上；同時也打落了許多人員、物資方面的損失也，也是很大的。據美國官方估計，一千架飛機要在朝鮮戰區上消耗七十億美元，三千五百桶汽油，十七億元。

美國軍隊和軍需品。按這個數字來看，美國在朝鮮戰場上至少要花一百多美元。實際上說，比這個估計的数字大一倍多。美國先遣隊是美軍的土氣，一天打八炮轟。更何況的是美軍



女子團體總分第二、男子籃球冠軍  
女子排球冠軍的文教醫務工會隊與  
部分獎品。

工人男子組

(因第八名有二單位，故無第九，以下同)

文教服務工會	二·五五分	鐵路工會	一·三
鹽務貿易工會	八〇分	塘沽區工會	四
地方工會	一	六區工會	二〇分
七區工會	四分	三區工會	一區各二分
初織工會		海員工會	
蹴球工會		紡織工會	
教務務工會		文教服務工會	
排球工會		地方工會	二分
鹽務貿易工會			
舉重工會	二·六分		
擊重(輕、中、重量)			
拔河			

鹽務工會

塘沽區工會

個人總公

**工人女子組**

①王秀英（鐵路、張鑠（文教醫務）得十四分）

②因第一名有兩名，故無第二名，以下同

③毛淑賢（文教醫務）、趙秉玉（文教）張嘉熹（文教醫務）各得十二分

④齊紀平（鐵路）：十分

**工人男子組**

①劉國華（文教醫務）：十四分

②李世傑（文教醫務）、劉俊英（一區）忠獻（文教醫務）：各得十分

③劉選存（文教醫務）、孟廣昌（鐵路）得十一分

**大學女子組**

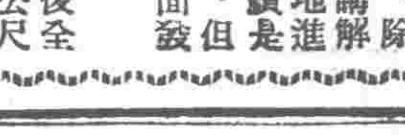
①李秀（河北師範）、馬如賓（河北北平季剛（河北師範）：各得十四分）

三山利海町  
運次大會

打破解放後一公尺低欄最高



周玉山 學校推行勞衛



紀錄的林鴻瑩是女一中高二學生，天津市籃球代表隊隊員，也是

鍛鍊，跑步，跳繩，推鉛球，樣樣都來，因

的成績，實在不是偶然的。

兩位同學都深深地感覺到：鍛鍊好了身體，才能保證學習。周玉山說，每天早晨醒以後，精神特別煥發，上課時精神集中，更沒有打盹的現象。林鴻明也說，通過鍛鍊，課精神充足，準備起功課來也輕鬆愉快。

(衍)

博（軍醫學院）、甘學卓（軍醫學院）、  
（軍醫學院）：各得七分

人民警察女子組  
 ①張含英(市局)、周嘉玲(分局)、林  
 (市局)；各得七分  
 ②張穎(市局)、王珏(市局)、游  
 (分局)；各得五分  
 人民警察男子組  
 ①劉健華(分局)、李文江(分局)、呂  
 (分局)；各得七分  
 ②劉志傑(市局)、黃濟貴(市局)、王

(三) 這就是抗美援朝戰爭勝利的主要意義。

現在美帝國主義還在繼續拖延和假裝談判，打算利用大加緊武裝的戰爭，並且侵略我國的台灣；如歐戰與朝鮮的停火，嚴重地危害着我們祖國的「安全」和世界。為了保衛和平，保衛祖國的建设，必須採取抗美援朝的鬥爭，爭取朝鮮問題在公平合理的基礎上早日得到和平解決。因此：

第一、要經常地在人民黨案中進行抗美愛國傳教育，繼續提高人民的愛國主義和國際團結互助覺悟。這是我們完成各項中心工作的第一個動力。

第二、繼續深入地開展愛國增產節約運動，最緊要的是一做好定工作，繼續擴大先進生產隊並爭取超額完成增產節約計劃以進一步鞏固開始的國家大規模的基本工作，用更堅決來開始的國家大規模的基本工作，用更堅決

第五，締結加強和改進愛國公約制度，克

公約制度中存在的形式主義的缺點。認真檢討和執行愛國公約，使它真正成為推動愛國運動和各項中心工作的有力武器。